

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

TAMEIO ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ Α.Ε.
HELLENIC REPUBLIC ASSET DEVELOPMENT FUND S.A.

Αθήνα, 6 Οκτωβρίου 2020
Athens, October 6, 2020

Απαντήσεις σε αιτήματα διευκρινίσεων που υποβάλλονται από τους Ενδιαφερόμενους σε σχέση με την Πρόσκληση για υποβολή Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος για την απόκτηση πλειοψηφικού μεριδίου συμμετοχής στον Οργανισμό Λιμένος Ηγουμενίτσας Α.Ε. (η «Πρόσκληση»). Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν, οι κεφαλαιοποιημένοι όροι που χρησιμοποιούνται στο παρόν θα έχουν την ίδια έννοια όπως στην Πρόσκληση.

Responses to clarification requests submitted by Interested Parties in connection with the Invitation to submit an Expression of Interest for the acquisition of majority shareholding in Igoumenitsa Port Authority S.A. (the "Invitation"). Unless otherwise specified herein, capitalized terms used in the present shall bear the same meaning as in the Invitation.

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
23	4.2.3 Α	Σχετική η 4.2.3, πρώτη παράγραφος υπο-στοιχείο Α «Μεμονωμένος Ενδιαφερόμενος»: Σε περίπτωση υποψηφίου/μεμονωμένου ενδιαφερόμενου που, δυνάμει σχετικής εκ του νόμου υποχρέωσής του, συντάσσει ενοποιημένες χρηματο-οικονομικές καταστάσεις, το κριτήριο της αξιούμενης χρηματο-οικονομικής επάρκειας και ικανότητας θεωρείται ότι πληρούται στο πρόσωπό του με βάση τα ενοποιημένα οικονομικά αποτελέσματα του ομίλου (αντιγραφή από τη προαναφερθείσα σχετική παράγραφο της πρόσκλησης: «σύνολο των ενοποιημένων στοιχείων ενεργητικού μείον το σύνολο των ενοποιημένων στοιχείων παθητικού»), όταν αυτό επιτυγχάνεται λόγω της ενοποίησης στο πρόσωπο του των οικονομικών αποτελεσμάτων των εταιρειών που ενοποιεί;	Επιβεβαιώνεται.

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
23	4.2.3 A	Ref. to first paragraph 4.2.3 A Single Interested Party: In case of a candidate / single interested party who, by virtue of its legal obligation, prepares consolidated financial statements, is the criterion of eligible financial adequacy and capacity considered to be met in itself based on the consolidated financial results of the group (copy from the aforementioned related paragraph of the invitation: "total consolidated assets minus total consolidated liabilities"), when this is achieved due to the consolidation of the financial results of the companies it consolidates?	Confirmed.

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
24	4.2.4	Αναφερόμαστε στην προσωπική κατάσταση νομικής οντότητας που θα παράσχει στον υποψήφιο/μεμονωμένο ενδιαφερόμενο (σε περίπτωση προεπιλογής του) την αξιούμενη από την πρόσκληση τεχνική ικανότητα (συναφείς δε κατά τι και οι υπό στοιχεία 6 και 13 απαντήσεις σας στον κατάλογο διευκρινήσεων). α. Εάν η τεχνική ικανότητα θα παρασχεθεί από θυγατρική εταιρεία – μέλος του ιδίου ομίλου, δηλονότι συνδεδεμένη επιχείρηση (σύμφωνα με τον εννοιολογικό προσδιορισμό της πρόσκλησης), η εν λόγω επιχείρηση θα θεωρείται τρίτο μέρος (και άρα θα υποχρεούται σε παροχή των προβλεπόμενων στην πρόσκληση για τα τρίτα μέρη στοιχείων) ή μήπως μόνη η ιδιότητά της ως συνδεδεμένης με τον υποψήφιο επιχείρησης (μείζονος επιρροής σε σχέση και με την σχετική πρόβλεψη της πρόσκλησης περί ενεργούς συμμετοχής στην διοίκηση και κατοχής ποσοστού τουλάχιστον 10%, κ.λπ.) θεμελιώνει αυτοδίκαια την δέσμευση, συνδρομή/στήριξή της, κ.λπ., προς τον υποψήφιο; β. Είτε ως συνδεδεμένη επιχείρηση είτε ως τρίτο μέρος, στοιχεία τεχνικής ικανότητας είναι σαφές πως υποβάλλονται στην επόμενη φάση, στοιχεία όμως προσωπικής της κατάστασης πρέπει να υποβληθούν (και να αποκαλυφθεί επομένως έτσι η ταυτότητά της) σε αυτήν την φάση, της ποιοτικής επιλογής (ή μήπως και αυτά στην επόμενη, ομού μετά των στοιχείων της τεχνικής ικανότητας);	α. Διευκρινίζεται ότι στην περίπτωση παροχής τεχνικής ικανότητας σε Ενδιαφερόμενο από θυγατρική του εταιρεία, η εν λόγω θυγατρική εταιρεία θεωρείται Τρίτο Μέρος και υποχρεούται σε παροχή των προβλεπόμενων στοιχείων για το Τρίτο Μέρος, σύμφωνα με την Πρόσκληση Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος και με όσα θα καθοριστούν περαιτέρω στην Πρόσκληση Υποβολής Προσφορών. β. Διευκρινίζεται ότι τα Δικαιολογητικά Έγγραφα που προβλέπονται στην παράγραφο 1 του Παραρτήματος Α της Πρόσκλησης και αφορούν στην προσωπική κατάσταση του Τρίτου Μέρους που παρέχει τεχνική ικανότητα σε Ενδιαφερόμενο υποβάλλονται στη Β' Φάση της Διαγωνιστικής Διαδικασίας.

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
24	4.2.4	We refer to the personal status of a legal entity that will provide the candidate / single interested party (in case of its pre-qualification) with the technical capacity required by the invitation (relevant are also your answers under items 6 and 13 in the list of clarifications). a. If the technical capacity will be provided by a subsidiary - member of the same group, i.e. an Affiliate (according to the definition of the invitation), will such subsidiary company be considered as a third party (and will therefore be required to provide the information referred in the invitation for third parties) or does only its status, as affiliated with the candidate company ((the latter having) major influence in relation to the related provision of the invitation for active participation in the administration and holding at least 10%. etc.), establish automatically its commitment, assistance / support, etc., to the candidate? b. Either as an affiliated company or as a third party, technical capacity information is clearly submitted in the next phase, but details of personal status must be submitted (and thus its identity disclosed) in this phase of prequalification (or will these be submitted in the next phase, together with the technical capacity data)?	a. It is clarified that in case of provision of technical capacity to a Single Interested Party by a subsidiary, such subsidiary is considered as a Third Party and is required to submit the required data for the Third Party, in accordance with the Invitation for Expression of Interest and as it will be further specified in the Request for Proposals. b. It is clarified that the Supporting Documents specified in paragraph 1 of Annex A of the Invitation regarding the personal status of the Third Party that provides technical capacity to an Interested Party are submitted in Phase B of the Tender Process.

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
25	Παράρτημα Α Παρ 2.1	Σύμφωνα με το Εταιρικό Δίκαιο Κεφ. 113 της Κυπριακής Δημοκρατίας, οι εταιρείες της Κύπρου υποχρεούνται να συντάσσουν χρηματοοικονομικές καταστάσεις σε ετήσια βάση οι οποίες ελέγχονται από πιστοποιημένο ελεγκτή. Επικυρωμένο αντίγραφο των ελεγμένων χρηματοοικονομικών καταστάσεων του προηγούμενου έτους πρέπει να κατατεθεί στον Έφορο Εταιρειών μαζί με την ετήσια έκθεση του τρέχοντος έτους. Η Ετήσια Έκθεση πρέπει να υποβληθεί στον Έφορο Εταιρειών εντός 28 ημερών από την ημερομηνία σύνταξής της. Αυτό σημαίνει ότι, η Ετήσια Έκθεση εταιρείας για το έτος 2020, που πρέπει να καταρτιστεί στις 31 Δεκεμβρίου 2020 και να συνοδεύεται από αντίγραφο των (προηγούμενων) χρηματοοικονομικών καταστάσεων για το έτος 2019, πρέπει να υποβληθεί στον έφορο Εταιρειών έως τις 28 Ιανουαρίου 2021. Ενώ η προθεσμία υποβολής Φορολογικής δήλωσης που βασίζεται στις Ελεγμένες Χρηματοοικονομικές Καταστάσεις για το έτος 2019 στο Κυπριακό Φορολογικό Τμήμα είναι η 31η Μαρτίου 2021. Σας ζητούμε να επιβεβαιώσετε και να διευκρινίσετε ότι η Εταιρεία μας θα υποβάλει στον διαγωνισμό τις ελεγμένες χρηματοοικονομικές καταστάσεις για τα έτη 2016, 2017 και 2018, συνοδευόμενες από ένορκη βεβαίωση ή υπεύθυνη δήλωση, αναφέροντας την προθεσμία για τη σύνταξη και την υποβολή ελεγμένων οικονομικών καταστάσεων για το έτος 2019.	Διευκρινίζεται ότι στην περίπτωση όπου δεν έχουν συνταχθεί ελεγμένες χρηματοοικονομικές καταστάσεις για το πιο πρόσφατο έτος (2019), ο Ενδιαφερόμενος θα πρέπει να υποβάλει τις ελεγμένες χρηματοοικονομικές καταστάσεις για τα έτη 2016, 2017 και 2018, συνοδευόμενες από ένορκη βεβαίωση ή υπεύθυνη δήλωση (κατά περίπτωση), αναφέροντας την προθεσμία για τη σύνταξη και την υποβολή ελεγμένων οικονομικών καταστάσεων για το έτος 2019 και βεβαιώνοντας ότι αυτές θα προσκομιστούν στο Ταμείο μόλις είναι διαθέσιμες. Σημειώνεται ότι σε κάθε περίπτωση, το Ταμείο διατηρεί το δικαίωμα να ζητήσει εγγράφως διευκρινίσεις και / ή πρόσθετες πληροφορίες αναφορικά με τα έγγραφα που έχουν ήδη υποβάλλει οι Ενδιαφερόμενοι και υπενθυμίζεται ότι σύμφωνα με την παράγραφο 4.2.1 της Πρόσκλησης, το Κριτήριο Χρηματοοικονομικής Ικανότητας πρέπει να πληρούται από τους Ενδιαφερόμενους κατά την υποβολή της Εκδήλωσης Ενδιαφέροντός τους και καθ' όλη τη διάρκεια της Διαγωνιστικής Διαδικασίας.

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
25	Annex A Par. 2.1	In accordance to the Company Law Cap. 113 of the Cyprus Republic, Cyprus companies are required to prepare Financial Statements on a yearly basis and have their accounts audited by a registered auditor. A certified copy of the audited financial statements of the previous year must be filed with the Registrar of Companies together with the annual return for the current year. The Annual Return must be submitted to the Registrar of Companies within 28 days from the date of its preparation. Meaning that, a 2020 company's Annual Return that should be prepared on 31 December 2020 and accompanied with a copy of (previous year) Financial Statements for the year 2019 must be submitted to the registrar of Companies by the 28th January 2021. Whereas, the deadline for submission of Tax Return which is based on the Audited Financial Statements for the year 2019 to the Cyprus Tax Department is the 31st of March 2021. We hereby ask you to confirm and to clarify that our Company will submit to the tender the audited financial statements for the years 2016, 2017 and 2018, accompanied with a sworn statement or a solemn declaration, stating the deadline for the compilation and submission of audited financial statements for the year 2019.	It is clarified that in case no audited financial statements have been prepared for the most recent year (2019), the Interested Party is required to submit the audited financial statements for the years 2016, 2017 and 2018, accompanied by a sworn statement or solemn declaration (as appropriate), stating the deadline for the compilation and submission of audited financial statements for the year 2019 and confirming that these will be submitted to the Fund as soon as they become available. It is noted that in any case, the Fund reserves the right to request in writing clarifications and / or additional information regarding the documents already submitted by the Interested Parties and it is reminded that according to paragraph 4.2.1 of the Invitation, the Financial Capacity Criteria must be met by the Interested Parties during the submission of their Expression of Interest and throughout the Tender Process.

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
26	4.2.4	Παρακαλούμε να μας επιβεβαιώσετε ότι κατά την Α΄ Φάση δεν απαιτείται η προσκόμιση οποιουδήποτε στοιχείου ή/και εγγράφου (π.χ. εκείνα που αφορούν στα κριτήρια προσωπικής κατάστασης) ή ακόμη και η παροχή οποιασδήποτε πληροφορίας για το ποια θα είναι η νομική οντότητα που ως Τρίτο Μέρος (μη μέλος Κοινοπραξίας) θα δανείσει την Τεχνική Εμπειρία στην Κοινοπραξία.	Επιβεβαιώνεται.
		Please confirm that during Phase A, it is not required to provide any information and/or document (e.g. those relating to the personal status criteria) or even to provide any information on which legal entity will be the Third Party (non-member of the Consortium) lending the Technical Capacity to the Consortium.	Confirmed.

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
27	4.2.4	Ερωτάται σχετικά με την πλήρωση των Κριτηρίων Τεχνικής Ικανότητας από Προεπιλεγέντα Επενδυτή, ο οποίος συμμετέχει ενεργά και κατέχει ποσοστό συμμετοχής τουλάχιστον 10% σε έτερο νομικό πρόσωπο (άρθρο 4.2.4): Έστω φυσικό πρόσωπο μέτοχος σε επτά ναυτικές εταιρείες, με ποσοστό συμμετοχής μεγαλύτερο από 10% σε κάθε μία από αυτές, αν αθροιστικά οι εταιρείες μεταφέρουν ανά έτος περισσότερους από 600.000 επιβάτες, πληρούνται στο πρόσωπο του ως άνω φυσικού προσώπου τα Κριτήρια Τεχνικής Ικανότητας;	Τα Κριτήρια Τεχνικής Ικανότητας δεν πληρούνται στο εν λόγω παράδειγμα, καθώς τα Κριτήρια Τεχνικής Ικανότητας δεν πληρούνται αθροιστικά αλλά μεμονωμένα, ήτοι τουλάχιστον μία εκ των ναυτικών εταιριών στις οποίες συμμετέχει το φυσικό πρόσωπο πρέπει να πληροί αυτοτελώς τα Κριτήρια Τεχνικής Ικανότητας.
		A question in relation to the fulfillment of the Technical Capacity Criteria by a Prequalified Investor, who actively participates and holds a participation percentage of at least 10% in another legal entity (article 4.2.4): In case a natural person is a shareholder in seven shipping companies, with a participation percentage more than 10% in each of them; if the companies carry in aggregate more than 600,000 passengers per year, are the Technical Ability Criteria met by the above natural person?	The Technical Capacity Criteria are not met in this example, as the Technical Capacity Criteria are not met cumulatively but individually, i.e. at least one of the shipping companies in which the natural person participates must meet per se the Technical Capacity Criteria.

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
28	Παράρτημα Α Παρ. 1.1 (3)	Όπως καταλαβαίνουμε, απαιτείται απόσπασμα ποινικού μητρώου ή ισοδύναμου εγγράφου και για τα νομικά πρόσωπα (εκτός από εκείνα που ζητούνται για τα φυσικά πρόσωπα που είναι τα «Θιγόμενα Πρόσωπα»), παρακαλώ διευκρινίστε εάν αυτό εξακολουθεί να απαιτείται στις δικαιοδοσίες που δεν αναγνωρίζεται η ποινική ευθύνη των νομικών προσώπων. Πρέπει να αντικατασταθεί από ένορκη βεβαίωση ή υπεύθυνη δήλωση; Πώς μπορεί να αποδειχθεί σε ξένη δικαιοδοσία ότι δεν υπάρχει τέτοιο απόσπασμα ποινικού μητρώου για νομικά πρόσωπα και για το λόγο αυτό δεν μπορεί να εκδοθεί έτσι ώστε ένας Ενδιαφερόμενος να θεωρείται ότι έχει συμμορφωθεί με τις σχετικές του υποχρεώσεις βάσει της Πρόσκλησης;	Διευκρινίζεται ότι, ως προς τις δικαιοδοσίες στις οποίες δεν προβλέπεται η ποινική ευθύνη νομικών προσώπων και ως εκ τούτου δεν εκδίδεται σχετικό απόσπασμα ποινικού μητρώου, η προσκόμιση των αποσπασμάτων ποινικού μητρώου ή άλλων ισοδύναμων εγγράφων όλων των Θιγόμενων Προσώπων, σε συνδυασμό και με τη σχετική δήλωση του Ενδιαφερόμενου στην Επιστολή Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος ότι συμμορφώνεται πλήρως με όλα τα Κριτήρια Προσωπικής Κατάστασης, αρκεί για την πλήρωση της εν λόγω υποχρέωσης. Στην περίπτωση αυτή ο Ενδιαφερόμενος (ή αντίστοιχα τα Μέλη Κοινοπραξίας) θα δηλώνει ότι στη χώρα σύστασης/εγκατάστασης (ανάλογα με την περίπτωση) της Εταιρικής Οντότητας δεν προβλέπεται η ποινική ευθύνη νομικών προσώπων και ως εκ τούτου δεν εκδίδεται σχετικό απόσπασμα ποινικού μητρώου ή άλλο ισοδύναμο έγγραφο/πιστοποιητικό ως προς νομικά πρόσωπα.
	Annex A Par. 1.1 (3)	As we understand that an extract of a criminal record or an equivalent document is required also for the legal entities (besides those requested for the natural persons being the “Affected Persons”), please clarify whether or not this is also needed in the jurisdictions where the criminal liability of legal entities is not acknowledged. Should it be replaced by a sworn statement or a solemn declaration? How it can be proved in a foreign jurisdiction that no such extract of criminal record exists for legal entities and for this reason it cannot be issued so that an Interested Party is deemed to have complied with its relevant obligations under the Invitation?	It is clarified that, in relation to jurisdictions where criminal liability of legal persons is not acknowledged and therefore no respective extract of criminal record is issued, the submission of the extracts of criminal records or equivalent documents of all the Affected Persons in conjunction with the respective declaration of the Interested Party in the Expression of Interest Letter that it is in full compliance with all the Personal Status Criteria, is sufficient for the fulfillment of such obligation. In this case the Interested Party (or the Consortium Members) shall make a statement that in the country of incorporation/registered seat (as appropriate) of the Corporate Entity no criminal liability of legal entities is acknowledged and thus no extract of criminal record or other equivalent document/certificate is issued with regards to legal entities.

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
29	Παράρτημα Α Παρ. 1.1 (3)	Αναφορικά με τα αποσπάσματα ποινικών μητρώων για τα Θιγόμενα Πρόσωπα, μπορείτε να επιβεβαιώσετε ότι σε περίπτωση αλλοδαπών που εργάζονται σε άλλες χώρες αυτά τα άτομα θα πρέπει να υποβάλουν αποσπάσματα (ποινικού μητρώου) και για τις δύο δικαιοδοσίες; Π.χ. στην περίπτωση ενός πολίτη των ΗΠΑ που εργάζεται στην Ισπανία, θα πρέπει να φέρει ένα απόσπασμα από τις ΗΠΑ και ένα άλλο από την Ισπανία;	Παραπέμπουμε στην παράγραφο 1.1, υπο-παράγραφος 3 του Παραρτήματος Α της Πρόσκλησης και διευκρινίζουμε ότι σε αυτήν την περίπτωση απαιτούνται αποσπάσματα ποινικού μητρώου ή άλλα ισοδύναμα έγγραφα από τις αρμόδιες δικαστικές ή διοικητικές αρχές: α. της χώρας σύστασης/εγκατάστασης (ανάλογα με την περίπτωση) της Εταιρικής Οντότητας <u>και</u> β. της χώρας καταγωγής των Θιγόμενων Προσώπων. Στην περίπτωση του παραδείγματος πολίτη των ΗΠΑ που εργάζεται στην Ισπανία, απαιτείται απόσπασμα ποινικού μητρώου από τις ΗΠΑ και από τη χώρα σύστασης/εγκατάστασης (ανάλογα με την περίπτωση) της Εταιρικής Οντότητας που θα υποβάλει την Εκδήλωση Ενδιαφέροντος.
	Annex A Par. 1.1 (3)	With respect to the extracts of criminal records for the Affected Persons, can you please confirm that in case of foreigners working in other countries these persons shall need to submit extracts for both jurisdictions? E.g. in the case of a U.S. citizen working in Spain, should that person bring one extract from the U.S. and another from Spain?	We refer to paragraph 1.1 sub-paragraph 3 of Annex A of the Invitation and clarify that in such case the required extracts of criminal record or other equivalent documents / certificates should be issued by the competent judicial or administrative authorities: a. in the country of incorporation/registered seat (as appropriate) of the Corporate Entity <u>and</u> b. the country of origin of the Affected Persons. In the case of the example of a U.S. citizen working in Spain, an extract of criminal record from the U.S. and a criminal record extract of the country of incorporation/registered seat (as appropriate) of the Corporate Entity submitting the Expression of Interest are required.

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
30	5.1 Παράρτημα Α Παρ. 1.4 & 2.4 Παράρτημα Β Υπόδειγμα Επιστολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος III. Υπόδειγμα για Κοινοπραξίες	Σε περίπτωση που το Ενδιαφερόμενο Μέρος θα είναι Κοινοπραξία, παρόλο που δεν απαιτείται συγκεκριμένη νομική μορφή για την Εκδήλωση Ενδιαφέροντος, διευκρινίστε εάν απαιτείται απόδειξη για τη σχέση μεταξύ των μελών της Κοινοπραξίας για την Εκδήλωση Ενδιαφέροντος ή αρκεί το γεγονός ότι ο φάκελος θα περιλαμβάνει την τεκμηρίωση δύο ή περισσότερων νομικών οντοτήτων. Σε περίπτωση που απαιτείται απόδειξη ή σχέση μεταξύ των μελών της Κοινοπραξίας για την ΕΕ, διευκρινίστε τι πρέπει να είναι (π.χ. συμφωνία κοινοπραξίας;).	Διευκρινίζεται ότι σε περίπτωση Κοινοπραξίας απαιτείται η υποβολή της Επιστολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος σύμφωνα με το υπόδειγμα του Παραρτήματος Β περίπτωση III (Υπόδειγμα για Κοινοπραξίες), όπου δηλώνονται μεταξύ άλλων τα ποσοστά συμμετοχής των μελών της Κοινοπραξίας και ο Επικεφαλής της, καθώς και τα Δικαιολογητικά Έγγραφα που προβλέπονται στις παραγράφους 1.4 και 2.4 του Παραρτήματος Α της Πρόσκλησης και δεν απαιτείται κάποια περαιτέρω απόδειξη ως προς τη σχέση των Μελών Κοινοπραξίας. Υπενθυμίζεται ότι σε περίπτωση που η Επιστολή Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος υπογράφεται από κοινό εκπρόσωπο στο φάκελο πρέπει να περιλαμβάνονται και οι σχετικές εξουσιοδοτήσεις για τον διορισμό του εν λόγω κοινού εκπροσώπου.
	5.1. Annex A Par. 1.4 & 2.4 Annex B Expression of Interest Letter Template III. Model for Consortia	In the case that the Interested Party shall be a Consortium, although a specific legal form is not required for the Expression of Interest please clarify whether or not any proof of the relationship between the members of the Consortium shall be necessary for the Expression of Interest or the fact that the file will include the documentation of two or more legal entities shall suffice. In the case that any proof or the relationship between the Consortium members is needed for the EoI, please clarify what this should be (e.g. a joint venture agreement?).	It is clarified that, in case of a Consortium, the submission of an Expression of Interest Letter as per the content of the template letter provided in Annex B item III (Template for Consortia) stating inter alia the participation stakes of the members of the Consortium and its Lead Member and the Supporting Documents, as set out in paragraphs 1.4 and 2.4 of Annex A of the Invitation are required and no further proof regarding the relationship among the Consortium Members is required. It is reminded that in case the Expression of Interest Letter is signed by a joint representative, the relevant authorizations for the appointment of said joint representative should also be submitted.

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
31	4.1 Παράρτημα Α Παρ. 1.1 (9) Παράρτημα Β Υπόδειγμα Δήλωσης 3	Όσον αφορά τους απώτερους δικαιούχους νομικών οντοτήτων στο πλαίσιο της μετοχικής σύνθεσης, μπορείτε να διευκρινίσετε τι πρέπει να περιλαμβάνει η «ταυτότητα των φυσικών προσώπων» όσον αφορά τις πληροφορίες;	Παραπέμπουμε στο Παράρτημα Α, παράγραφος 1.1, υποπαράγραφος 9 και στο Παράρτημα Β, Υπόδειγμα Δήλωσης 3 της Πρόσκλησης και διευκρινίζουμε ότι για τους σκοπούς της ταυτοποίησης φυσικών προσώπων, απαιτείται η παροχή των ακόλουθων, κατ' ελάχιστον, πληροφοριών: πλήρες ονοματεπώνυμο και πατρώνυμο, χώρα κατοικίας και ποσοστό συμμετοχής στη νομική οντότητα. Τα ανωτέρω τελούν υπό την επιφύλαξη εφαρμογής του τμήματος Α' (Γενικές Προϋποθέσεις) του όρου 4.1 (Προϋποθέσεις Επιλεξιμότητας) της Πρόσκλησης.
	4.1 & Annex A Par. 1.1 (9) Annex B Statement Template 3	As it concerns the ultimate beneficiaries of legal entities in the context of the shareholders' structure, can you please clarify what the "identity of natural persons" should include in terms of information?	We refer to Annex A, paragraph 1.1, subparagraph 9 and Annex B, Statement Template 3 of the Invitation and we clarify that for the purposes of identification of natural persons, at least the following information are required: full name and father's name, country of residence and participation percentage in the legal entity. The above remain subject to the application of part A' (General Requirements) of clause 4.1 (Eligibility Requirements) of the Invitation.

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
32	Παράρτημα Α Παρ. 1.1 (4) & (5)	Σε περίπτωση που δεν μπορεί να παραδοθεί πιστοποιητικό φορολογικής ενημερότητας ή κοινωνικής ασφάλισης (ασφαλιστικής ενημερότητας) (Παράρτημα Α, παρ.1.1, εδάφιο 5) έως την 2 ^η Οκτωβρίου, παρόλο που έχει ζητηθεί από τον αρμόδιο φορέα, μπορεί να εκπληρωθεί αυτή η απαίτηση υποβάλλοντας το τελευταίο διαθέσιμο πιστοποιητικό με το έντυπο αίτησης για την έκδοση νέου; Αυτό δικαιολογείται λόγω της πανδημίας Covid-19, καθώς υπάρχουν σημαντικές καθυστερήσεις στην έκδοση σχετικών πιστοποιητικών από τις δημόσιες αρχές. Εάν αυτό δεν είναι δυνατό, θα μπορούσε μια ένορκη βεβαίωση / υπεύθυνη δήλωση που να δηλώνει ότι δεν οφείλονται εισφορές κοινωνικής ασφάλισης μαζί με τη σχετική αναφορά για την έκδοση του ενημερωμένου πιστοποιητικού;	Παραπέμπουμε στη διευκρινιστική απάντηση #20 και διευκρινίζουμε ότι σε αυτήν την περίπτωση θα είναι αποδεκτή ένορκη βεβαίωση / υπεύθυνη δήλωση (ανάλογα την περίπτωση) αντί των σχετικών πιστοποιητικών φορολογικής και ασφαλιστικής ενημερότητας, στην οποία θα δηλώνεται ότι ο Ενδιαφερόμενος δεν οφείλει φόρους / εισφορές κοινωνικής ασφάλισης, υπό την προϋπόθεση ότι θα αιτιολογείται πλήρως η αδυναμία έκδοσης ή/και λήψης των σχετικών πιστοποιητικών από τη χώρα σύστασης/εγκατάστασης (ανάλογα με την περίπτωση) εξαιτίας της πανδημίας του κορονοϊού covid-19, θα συνυποβάλλεται το πρωτόκολλο της αίτησης για την έκδοση των σχετικών πιστοποιητικών και θα υπάρχει σχετική μνεία ότι το νομικό πρόσωπο δεσμεύεται να προσκομίσει τα σχετικά πιστοποιητικά το συντομότερο δυνατό μόλις εκδοθούν.
	Annex A Par. 1.1 (4) &(5)	In case that a tax or social security clearance certificate (Annex A, par.1.1, subpar. 5) cannot be delivered by October 2nd although applied for by the relevant entity, can such requirement be fulfilled by submitting the last available certificate with the application form for the issuance of a new one? This is justified due to the Covid-19 pandemic as there are significant delays in the issuance of relevant certificates by the public authorities. If this is not possible, could a sworn declaration/solemn statement declaring that no social security contributions are owed by it together with the relevant petition for the issuance of the updated certificate?	We refer to clarification response #20 and we clarify that in this case it is acceptable to submit a sworn statement / solemn declaration (as the case may be) instead of the tax and social security certificates, where it will be declared that no tax / social security contributions are owed by the Interested Party, provided that the inability to issue or obtain such certificates from the country of incorporation/registered seat (as appropriate) due to the pandemic of coronavirus covid-19 will be fully justified, the protocol of the application for the issuance of the relevant certificates will be submitted and it will be stated that the legal entity undertakes to submit the relevant certificates as soon as possible when issued.

Κατάλογος Διευκρινήσεων – Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος – Οργανισμός Λιμένος Ηγουμενίτσας
Clarifications List – Invitation to submit an Expression of Interest – Igoumenitsa Port Authority

#	Παραπομπή Πρόσκλησης Invitation Reference	ΕΡΩΤΗΣΗ QUESTIONS	ΑΠΑΝΤΗΣΗ RESPONSE
33	4.2.4	Παρακαλώ διευκρινίστε εάν στην Εκδήλωση Ενδιαφέροντος απαιτείται η γνωστοποίηση του προσώπου από το οποίο ενδεχομένως θα ληφθεί δάνεια τεχνική εμπειρία στην Β' Φάση του διαγωνισμού και σε καταφατική περίπτωση παρακαλώ να διευκρινιστεί αν απαιτείται η υποβολή στοιχείων προσωπικής κατάστασης του προσώπου αυτού κατά την παρούσα φάση.	Παραπέμπουμε στη διευκρινιστική απάντηση #26.
		Please clarify whether (at) the Expression of Interest requires the notification of the person from whom the technical capacity may be borrowed in Phase B of the tender and if so please clarify whether the submission of personal data of this person is required at this present stage.	We refer to the clarification response #26.